SECOND TEACHING, 18–26

Krishna

Our bodies are known to end,
but the embodied self is enduring,
indestructible, and immeasurable;
therefore, Arjuna, fight the battle!

He who thinks this self a killer
and he who thinks it killed,
both fail to understand;
it does not kill, nor is it killed.

It is not born,
it does not die;
having been,
it will never be;
unborn, enduring,
constant, and primordial,
it is not killed when the body is killed.

Arjuna, when a man knows the self
to be indestructible, enduring, unborn,
unchanging, how does he kill
or cause any to kill?

As a man discards
worn-out clothes
to put on new
and different ones,
so the embodied self
discards
its worn-out bodies
to take on other new ones.
Weapons do not cut it, fire does not burn it, 
waters do not wet it, 
wind does not wither it.

It cannot be cut or burned; 
it cannot be wet or withered; 
it is enduring, all pervasive, 
fixed, immovable, and timeless.

It is called unmanifest, 
inconceivable, and immutable; 
since you know that to be so, 
you should not grieve!

If you think of its birth 
and death as ever-recurring, 
then too, Great Warrior, 
you have no cause to grieve!

Death is certain for anyone born, 
and birth is certain for the dead; 
since the cycle is inevitable, 
you have no cause to grieve!